

CANDIDATE
NAME

| |
|--|
| |
|--|

CENTRE
NUMBER

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

CANDIDATE
NUMBER

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|



RUSSIAN (PRINCIPAL)

9782/02

Paper 2 Reading and Listening

May/June 2017

2 hours 15 minutes

Candidates answer on the Question Paper.

Additional Materials: Individual listening equipment.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name in the spaces at the top of this page.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Dictionaries are **not** permitted.

Part I: Reading

You are advised to spend 1 hour 15 minutes on this part.

Answer **all** the questions.

Part II: Listening

You are advised to spend 1 hour on this part.

Answer **all** the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 3 Certificate.

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.

Part 1: Reading (30 marks)

Answer **all** the questions in the spaces provided. These are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in, at the beginning of each exercise.

Текст для чтения 1

Прочитайте текст и ответьте на вопросы насколько возможно своими словами **по-русски**. Вам не надо писать полными предложениями.

«Битлз» в России

Члены киноклуба крупного уральского города обсуждают английский фильм «Как «Битлз» потрясли Кремль» - о необыкновенном влиянии группы «Битлз» на молодёжь в СССР в 1960-х годах.

Игорь: «Советская пропаганда сильно, я помню, ругала нашу любимую группу в газетах. Мне было страшно: если бы я хвалил «Битлз», говорил о них что-то хорошее, на заводе, где я работал, были бы у меня большие проблемы. В свободное время я играл на гитаре в группе в заводском клубе. Специальная инструкция культурной комиссии клуба разрешала нам исполнять на концертах исключительно советские песни, так что мы только мечтали о песне “Let It Be!”».

5

Татьяна: «Фильм утверждает, что советские власти пытались запретить «Битлз» из-за их огромного влияния у нас. Это не совсем так. Конечно, в советской культуре того времени я не помню ничего такого, что бы давало ощущение, я бы сказала, действительной свободы. Но «Битлз» официально никто не запрещал. Они были для нас как окно в свободный мир».

10

Сергей: «Купить записи «Битлз» в магазинах было невозможно. Хорошие гитары тоже покупали только на «чёрном» рынке. Мне пришлось даже сломать бабушкин любимый стол, чтобы сделать свою гитару и играть «Битлз». Мы учили их песни и свободно исполняли их на танцах».

15

Ирина: «Ещё в 2003-ем году, в 16 лет, я с восторгом слушала Пола Маккартни из этой группы на концерте в Москве. Я и сейчас обожаю «Битлз», но пусть на Западе не думают, что «Битлз» разрушили СССР, как говорится в конце фильма. Песни о любви не могут ничего разрушать. Песни объединяют людей».

20

1 В каком регионе России находится киноклуб?

.....
 [1]

2 По словам Игоря, как относились к «Битлз» советские газеты?

.....
 [1]

3 Что Игорь боялся делать? Почему?

.....
.....
..... [2]

4 Что не могли делать на концертах члены музыкальной группы? Почему?

.....
.....
..... [2]

5 Какой, по словам Татьяны, была советская культура?

.....
..... [1]

6 Объясните своими словами по-русски, что такое «чёрный» рынок» (строка 16).

.....
..... [1]

7 Как Сергей сделал свою гитару?

.....
..... [1]

8 Какое мнение о фильме у Ирины?

.....
..... [1]

[Total: 10]

Текст для чтения 2

Read the text and answer the following questions in **English**. You do not need to write in full sentences.

Сделай свой город более зелёным - озеленяй!

Чем больше в городе зелени, тем приятнее в нём жить. Красивые клумбы с цветами, аккуратно подстриженные деревья и кустарники делают город привлекательным. Английские учёные также утверждают, что растения не только улучшают вид города, но и положительно влияют на его жителей. Они сближают людей из разных социальных групп и даже могут уменьшить преступность. Кому захочется показывать свою агрессивность, когда вокруг тебя такая красота!

5

Отличное решение по озеленению города – сажать растения на крышах зданий. На них пропадает столько неиспользованного пространства, так необходимого большому городу! «Зелёные» крыши сделают город не только красивее, но и помогут бороться с загрязнением воздуха. Ведь с каждым годом увеличивается загазованность городов, это уже признанный экологический факт. И решать эту проблему нужно как можно быстрее.

10

Почти две тысячи социальных организаций в России участвуют в конкурсах по озеленению дворов и улиц города. В этих районах значительно снизилась преступность. Более десяти школ поддержали инновационную идею и сделали на своей территории небольшие сады. Витамины на стол школьникам - прямо с грядки! Да и выращивание овощей и фруктов своими руками ведёт к значительной экономии школьного бюджета. Принять участие в озеленении может каждый, нужно только желание.

15

9 What, according to the article, makes cities more pleasant to live in?

.....
 [1]

10 According to British scientists, in which **two** ways could plants affect society?

.....

 [2]

11 Why might it be easy to introduce the 'green roofs' scheme in cities?

.....
 [1]

12 (a) Apart from appearance, what other problem can 'green roofs' help to solve in cities?

.....
.....[1]

(b) Why is it necessary to solve this problem as quickly as possible?

.....
.....[1]

13 How are social organisations involved?

.....
.....[1]

14 Why could participation in the 'green' movement be beneficial for schools? Give **two** reasons.

.....
.....
.....[2]

15 Why is the 'green' movement accessible to all?

.....
.....[1]

[Total: 10]

Part II: Listening (30 marks)

Answer **all** the questions in the spaces provided. There are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in, at the beginning of each exercise. You do not need to write in full sentences. You may listen to the passages as many times as you wish.

Текст для прослушивания 1

Русский язык в американском штате Аляска

Прослушайте текст и ответьте на вопросы **по-русски**.

17 (a) Зачем русские ехали на Аляску в девятнадцатом веке?

.....
 [1]

(b) Почему некоторые русские там оставались?

.....
 [1]

18 Почему 1867 год был важным для Аляски?

.....
 [1]

19 Какие **два** фактора, кроме русской школы, помогали сохранять русский язык в деревне Нинильчик до 1917 года?

.....

 [2]

20 Как наказывали детей в старой американской школе, если они говорили на родном языке?

.....
 [1]

21 Сколько лет сейчас жителям деревни, которые ещё говорят по-русски?

.....
 [1]

22 Какие были результаты изучения Нинильчикского диалекта российскими лингвистами? Назовите **две** детали.

.....
.....
.....[2]

23 Как, по мнению местных жителей, закон о языке может помочь русскому языку?

.....
.....[1]

[Total: 10]

Текст для прослушивания 2

Домашние школы: Виктор и Марина обсуждают за и против

Listen to the discussion and answer the following questions **in English**.

24 Who sometimes opens home-based schools?

.....
.....[1]

25 Why does Marina call story time at her children's school 'creative'? Give **two** details.

.....
.....
.....[2]

26 What shows that Marina's children really like their home school?

.....
.....[1]

27 What advantages, in Viktor's opinion, does traditional school have? Give **two** details.

.....
.....
.....[2]

28 When does Marina's daughter prefer to play on her own?

.....
.....[1]

29 How was Marina's son unlike others at school?

.....
.....[1]

30 Since starting home school, how has life improved for ...

(a) Marina's son?

.....
.....[1]

(b) the whole family?

.....
.....[1]

[Total: 10]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.